

Bruselj, 13. julij 2020
(OR. en)

9454/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0113(COD)

CODEC 611
MI 228
ENV 408
ENT 78
PE 41

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2016/1628 glede prehodnih določb za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19 – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Bruselj, 8. do 10. julij 2020)

I. UVOD

Svet, Evropski parlament in Komisija so se večkrat neformalno sestali, da bi o tej zadevi dosegli dogovor v prvi obravnavi.

Potem ko je bila na plenarnem zasedanju 8. julija 2020 odobrena zahteva Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (ENVI) za postopek v skladu s členom 163 (nujni postopek), so Jens GIESEKE in Andreas SCHWAB v imenu skupine PPE, Jytte GUTELAND v imenu skupine S&D, Andreas GLÜCK v imenu skupine Renew Europe, Silvia SARDONE v imenu skupine ID, Bas EICKHOUT v imenu skupine Verts/ALE, in Alexandr VONDRA v imenu skupine ECR predstavili sporazumni predlog spremembe (predlog spremembe 4) predloga uredbe. Dogovor o tem predlogu spremembe je bil dosežen na navedenih neformalnih sestankih.

Predloženi so bili še tri drugi predlogi sprememb. Alexandr VONDRA in Carlo FIDANZA sta v imenu skupine ECR predložila predloga sprememb 1 in 2. Silvie SARDONE je v imenu skupine ID predložila predlog spremembe 3.

II. GLASOVANJE

Poslanke in poslanci so na glasovanju na plenarnem zasedanju 10. julija 2020 sprejeli spremembo 4 predloga uredbe, nato pa na končnem glasovanju sprejeli predlog z navedeno spremembo.

Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu¹.

Stališče Parlamenta odraža predhodni dogovor med institucijami. Svet bi moral biti zato pripravljen odobriti stališče Parlamenta, s čimer bi se za obe instituciji zaključila prva obravnava.

Zakonodajni akt bi bil nato sprejet v obliki, ki ustreza stališču Evropskega parlamenta.

¹ V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

Prehodne določbe za obravnavo vpliva krize zaradi COVID-19 (sprememba Uredbe (EU) 2016/1628) *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 10. julija 2020 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2016/1628 glede prehodnih določb za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19 (COM(2020)0233 – C9-0161/2020 – 2020/0113(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2020)0233),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0161/2020),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 11. junija 2020¹,
 - ob upoštevanju zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 30. junija 2020, da bo odobril stališče Evropskega parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju členov 59 in 163 Poslovnika,
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

¹ Še ni objavljeno v Uradnem listu.

2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi dne 10. julija 2020 z namenom sprejetja Uredbe (EU) 2020/... Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2016/1628 glede prehodnih določb za obravnavo vpliva krize zaradi COVID-19

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora³,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom⁴,

³ Mnenje z dne 11. junija 2020 (še ni bilo objavljeno v Uradnem listu).

⁴ Stališče Evropskega parlamenta z dne 10. julija 2020.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ določa zahteve v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in postopki EU-homologacije za različne kategorije motorjev za necestno mobilno mehanizacijo.
- (2) Datumi, ki se uporabljajo za nove mejne vrednosti emisij, imenovane „stopnja V“ v Uredbi (EU) 2016/1628, so določeni, da bi proizvajalcem zagotovili jasne in izčrpne informacije ter ustrezno časovno obdobje za prehod na stopnjo V, hkrati pa znatno zmanjšali upravno breme za homologacijske organe.
- (3) Izbruh COVID-19 je povzročil motnje v dobavni verigi za kritične dele in sestavne dele, kar je povzročilo zamude pri motorjih in mehanizaciji, opremljeni z navedenimi motorji, ki so skladni z manj strogimi mejnimi vrednostmi emisij od stopnje V in ki jih je treba dati na trg pred datumi, določenimi v Uredbi (EU) 2016/1628.
- (4) Zaradi motenj, ki jih je povzročil izbruh COVID-19, je zelo verjetno, da se proizvajalci necestne mobilne mehanizacije, opredeljeni kot „proizvajalci originalne opreme“ ali „OEM“ v Uredbi (EU) 2016/1628, ne bodo mogli držati rokov iz Uredbe (EU) 2016/1628 za motorje in mehanizacijo, opremljeno s temi motorji, ki so upravičeni do prehodnega obdobja v skladu z navedeno uredbo, ne da bi ti proizvajalci utrpeli resno gospodarsko škodo.

⁵ Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53).

- (5) Zaradi trenutnih razmer in da bi omogočili nemoteno delovanje notranjega trga, zagotovili pravno varnost in preprečili morebitne motnje na trgu, je treba podaljšati nekatere prehodne določbe iz Uredbe (EU) 2016/1628.
- (6) Glede na to, da podaljšanje prehodnih določb ne bo imelo nobenega vpliva na okolje, saj so bili zadevni prehodni motorji že proizvedeni, ter da je težko predvideti točno trajanje zamud zaradi motenj, ki so posledica COVID-19, bi bilo treba zadevna obdobja podaljšati za 12 mesecev.
- (7) Ker cilja te uredbe, in sicer podaljšanja nekaterih prehodnih določb iz Uredbe (EU) 2016/1628, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega ali učinka ukrepa lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU). V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

- (8) Zaradi nujnosti, ki jo narekujejo izjemne okoliščine, ki jih je povzročil izbruh COVID-19, je bilo primerno določiti izjemo od roka osmih tednov iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen PEU, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (9) Uredbo (EU) 2016/1628 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Glede na to, da se prehodno obdobje iz Uredbe (EU) 2016/1628 za nekatere podkategorije motorjev izteče 31. decembra 2020 in da imajo proizvajalci originalne opreme do 30. junija 2020 čas za proizvodnjo necestne mobilne mehanizacije opremljene s prehodnimi motorji teh podkategorij, bi morala ta uredba **nujno** začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* **in bi se morala uporabljati od 1. julija 2020. Tako uporabo upravičujeta nepredvidljiva in nenadna narava izbruha COVID-19 kot tudi potreba po zagotovitvi pravne varnosti in enakega obravnavanja proizvajalcev originalne opreme, ne glede na to, ali necestno mobilno mehanizacijo proizvedejo pred ali po datumu začetka veljavnosti te uredbe –**

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 58 Uredbe (EU) 2016/1628 se spremeni:

(1) odstavek 5 se spremeni:

(a) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Države članice za motorje podkategorij kategorije NRE, za katere je določen datum v Prilogi III za dajanje na trg motorjev stopnje V 1. januar 2020, proizvajalcem originalne opreme, ki letno skupaj izdelajo manj kot 100 enot necestne mobilne mehanizacije, opremljene z motorji z notranjim izgorevanjem,odobrijo podaljšanje prehodnega obdobja in 18-mesečnega obdobja iz prvega pododstavka za dodatnih 12 mesecev. Za namene izračuna te skupne letne proizvodnje vsi proizvajalci originalne opreme pod nadzorom iste fizične ali pravne osebe štejejo za enega proizvajalca originalne opreme.“;

(b) tretji pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Za motorje podkategorij kategorije NRE, za katere je določen datum v Prilogi III za dajanje na trg motorjev stopnje V 1. januar 2020 in ki se uporabljajo v premičnih žerjavih, se prehodno obdobje in 18-mesečno obdobje iz prvega pododstavka podaljšata za 12 mesecev.“;

(c) doda se naslednji pododstavek:

„Za motorje vseh podkategorij, za katere je določen datum v Prilogi III za dajanje na trg motorjev stopnje V 1. januar 2019, razen za motorje iz četrtega pododstavka, se prehodno obdobje in 18-mesečno obdobje iz prvega pododstavka podaljšata za 12 mesecev.“;

(2) v odstavku 7 se doda naslednja točka:

„(d) 36 mesecev od datuma za dajanje motorjev na trg iz Priloge III v primeru iz petega pododstavka odstavka 5.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Za Svet

Predsednik

Predsednik
